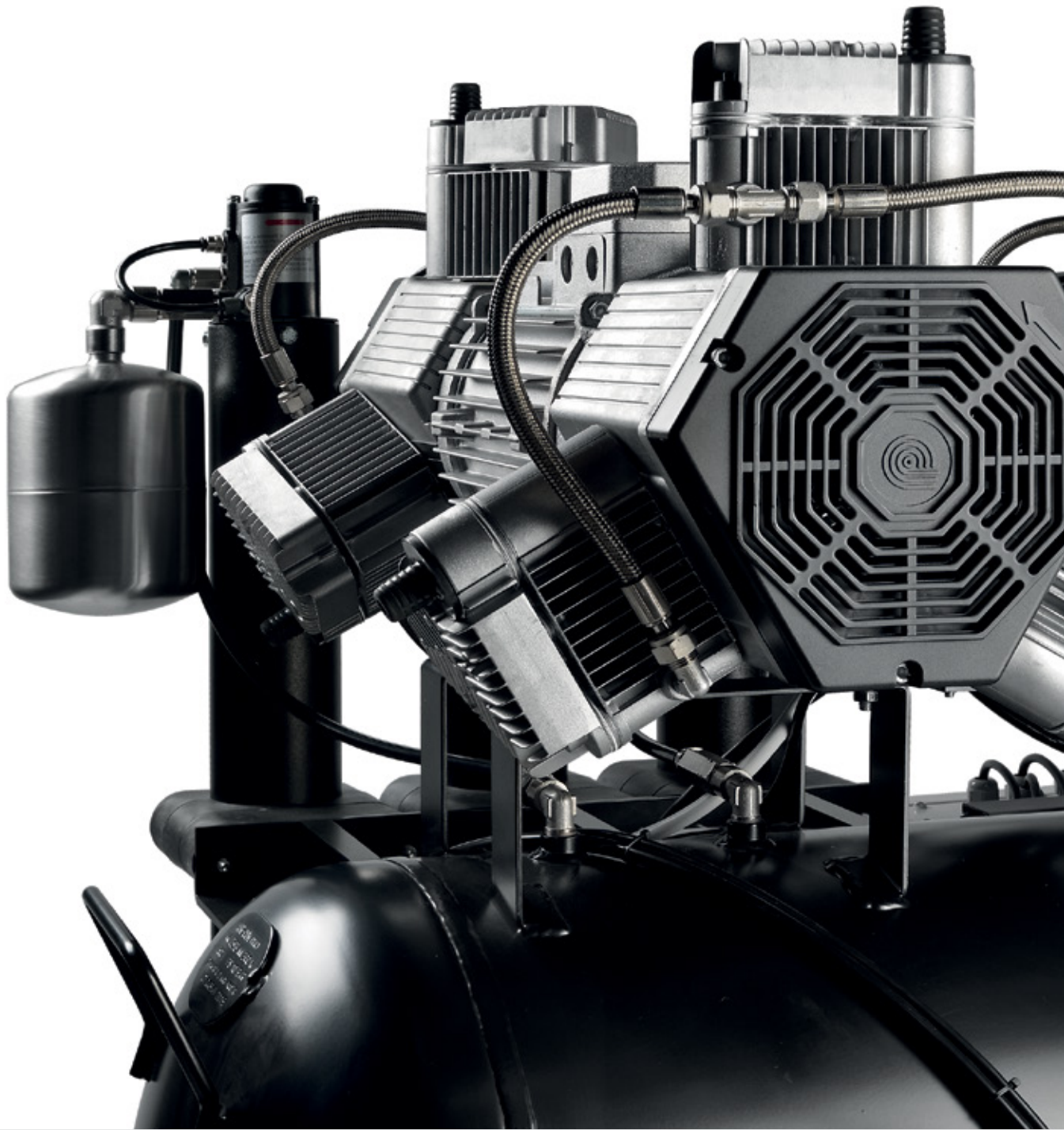


WE LOVE WHAT WE DO.



# COMPRESORES SIN ACEITE

COMPRESSORES SEM ÓLEO



Español/Português

# AIRE COMPRIMIDO SECO DE ELEVADA CALIDAD Y PUREZA.

## AR COMPRIMIDO SECO DE ELEVADA QUALIDADE E PUREZA

La tecnología del grupo Cattani-ESAM ha producido uno de los componentes de la aparatología científica del Shuttle, el transbordador espacial de la **NASA** que ha protagonizado muchas misiones. La fiabilidad de la empresa ha inducido a Ferrari Engineering (proveedor oficial del Ente Espacial Europeo) a introducir a Cattani en su prestigioso equipo de proveedores, encargándonos un compresor de 180 gramos de peso con una presión producida de 38 bar.

A tecnologia do grupo Cattani-ESAM produziu um dos componentes do equipamento médico científico de Shuttle, o transbordador espacial da **NASA** que protagonizou muitas missões. A fiabilidade da empresa induziu a Engenharia Ferrari (fornecedor oficial do Ente Espacial Europeu) a introduzir a Cattani na sua equipa prestigiosa de fornecedores, comissionando-nos um compressor com 180 gramas de peso com uma pressão produzida de 38 bar.



# DIMENSIONES COMPACTAS, MANTENIMIENTO SENCILLO Y NUEVO ASPECTO, TOTALMENTE NEGRO.

DIMENSÕES COMPACTAS, MANUTENÇÃO SIMPLES  
E NOVA APARÊNCIA, COMPLETAMENTE PRETO.



## EL COMPRESOR DE AIRE SIN ACEITE CATTANI

Libre de aceite, equipado con secador y con una serie de filtros, está en condiciones de suministrar aire seco, de gran calidad y pureza.

En 40 años de búsqueda hemos demostrado que el compresor de aire sin aceite puede ser más fiable que un compresor que trabaja en un baño de aceite. Hemos hecho de la calidad y fiabilidad nuestra bandera.

Las características técnicas y datos de aire producido están disponibles en la lista de precios y en la página web [www.cattani.it](http://www.cattani.it).

Tenemos compresores para todos los caudales hasta 250 sillones, ver el catálogo "Grandes instalaciones".

## O COMPRESOR DE AR SEM ÓLEO CATTANI

Sem de lubrificação de óleo, equipado com secador e com uma série de filtros, está em condições de fornecer ar seco, de grande qualidade e pureza. Durante 40 anos de pesquisa, demonstrámos que o compresor de ar sem óleo pode ser mais fiável que um compresor que trabalha com um banho de óleo. Tornámos a qualidade e a confiabilidade a nossa bandeira.

As características técnicas e dados de ar produzido estão disponíveis na lista de preços e na página web [www.cattani.it](http://www.cattani.it).

Dispomos de compressores para todos os tipos de caudais até 250 sofás, ver o catálogo "Large Plants".

### Compresores especiales para CAD CAM.

Las fresadoras necesitan grandes caudales de aire entre 8 y 10 bar de presión. Para poder garantizar estas condiciones, hemos desarrollado una línea especial de compresores, que trabajan en este rango de presión.

**AC 310** es el compresor ideal para una moderna fresadora CAD CAM.

Para laboratorios con mas fresadoras y puestos de trabajo, diseñamos sistemas centralizados de aire comprimido a medida.

### Compresores especiais para CAD CAM.

As fresadoras precisam de grandes caudais de ar comprimido entre 8 y 10 bar de pressão. Para poder garantir estas condições, desenvolvemos uma linha especial de compressores, que trabalham neste intervalo de pressão.

**AC 310** è o compressor ideal para uma moderna fresadora CAD CAM.

Para laboratórios com fresadoras e postos de trabalho conjuntos, elaboramos sistemas centralizados de ar comprimido à medida.



## AC 100

Caudal de aire comprimido efectivo a 5 bar	67,5 N l/min
Caudal de ar comprimido efetivo a 5 bar	
Largo/Comprimento	620 mm
Ancho/ Profundidade	460 mm
Alto/Altura	720 mm

**Para 1 equipo**  
Para 1 cadeira



## AC 200

Caudal de aire comprimido efectivo a 5 bar	160 N l/min
Caudal de ar comprimido efetivo a 5 bar	
Largo/Comprimento	620 mm
Ancho/ Profundidade	460 mm
Alto/Altura	720 mm

**Para 3 equipos** al 100% de simultaneidad.  
Para 3 cadeiras ao 100% de simultaneidade



## AC 300

Caudal de aire comprimido efectivo a 5 bar	238 N l/min
Caudal de ar comprimido efetivo a 5 bar	
Largo/Comprimento	620 mm
Ancho/ Profundidade	520 mm
Alto/Altura	750 mm

**Para 5 equipos** al 100% de simultaneidad.  
Para 5 cadeiras ao 100% de simultaneidade



Protección plástica insonorizante: -10 dB(A) ca.  
 Proteção plástica com isolamento acústico: -10 dB(A) ca.



Campana de insonorización: -20 dB(A) ca.  
 Armário à prova de som: -20 dB(A) ca.

Los modelos **AC 100, AC 200, AC 300** se pueden pedir insonorizados con la protección plástica o introducirlos en la campana de insonorización. Los modelos **AC 400 y AC 600** pueden ser insonorizados solo con las protecciones plásticas. Para los modelos superiores, será necesario insonorizar el cuarto de máquinas.

Os modelos **AC 100, AC 200, AC 300** podem ser pedidos com isolamento acústico com a proteção plástica ou podem ser introduzidos no armário à prova de som com isolamento acústico. Os modelos **AC 400 e AC 600** só podem ser insonorizados com as proteções plásticas. Para os modelos superiores, será necessário isolar acusticamente o quarto de máquinas.



## AC 400

Caudal de aire comprimido efectivo a 5 bar	320 N l/min
Caudal de ar comprimido efetivo a 5 bar	
Largo / Comprimento	1155 mm
Ancho / Profundidade	550 mm
Alto / Altura	745 mm

**Para 7 equipos** al 100% de simultaneidad.  
 Para 7 cadeiras ao 100% de simultaneidade



## AC 600

Caudal de aire comprimido efectivo a 5 bar	476 N l/min
Caudal de ar comprimido efetivo a 5 bar	
Largo / Comprimento	1320 mm
Ancho / Profundidade	590 mm
Alto / Altura	890 mm

**Para 11 equipos** al 100% de simultaneidad.  
 Para 11 cadeiras ao 100% de simultaneidade



## AC 1800

Caudal de aire comprimido efectivo a 5 bar	1428 N l/min
Caudal de ar comprimido efetivo a 5 bar	
Largo / Comprimento	1800 mm
Ancho / Profundidade	1100 mm
Alto / Altura	1100 mm

**Para 33 equipos** al 100% de simultaneidad.  
 Para 33 cadeiras ao 100% de simultaneidade

# LINEA BLOK-JET: DISEÑAR SU SISTEMA ES NUESTRO COMETIDO

BLOK-JET LINE: O PROJETO DO SEU SISTEMA É O NOSSO NEGÓCIO

## LINEA BLOK-JET COMPRESORES

Para policlínicas, universidades y hospitales podemos proyectar el Blok-Jet para sus exigencias: con cuatro o más cabezas para suministro de un caudal de aire rendido, a 5 bar efectivos, de 1.680 N l/min. o más. Proyectar la distribución del aire comprimido para su nuevo consultorio odontológico es tarea que Cattani S.p.A. incluye en el precio del compresor. Las características técnicas y los datos de aire producido están disponibles en el catálogo "Grandes instalaciones".

## LINHA BLOK-JET COMPRESSORES

Para policlínicas, universidades e hospitais podemos projetar o Blok-Jet para as suas exigências: com 4 cabeças ou mais para fornecimento de um caudal de ar rendido, a 5 bar efetivos, de 1.680 N l/min. ou mais. Projetar a distribuição do ar comprimido para o seu novo consultório odontológico é tarefa que Cattani S.p.A. inclui no preço do compressor. As características técnicas e dados de ar produzido estão disponíveis no catálogo "Large Plants".



# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo	Código	Caudal de aire (l/min)	Depósito (l)	Alimentación*	Consumo	Nivel Sonoro (dB)	Dimensiones (mm - L x P x H)
<b>Compresor de 1 cilindro - 1 equipo</b>							
AC 100	1013130	67,5 l/min @ 5 bar	30 l	220V 50Hz	0,55 kW - 3,8 A	70 (dB)	620 x 460 x 720 mm
AC 100Q	1013150	67,5 l/min @ 5 bar	30 l	220V 50Hz	0,55 kW - 3,8 A	63 (dB)	660 x 600 x 860 mm
Insonorización	1010800					51 (dB)	870 x 700 x 890 mm

<b>Compresor de 2 cilindros - 3 equipos</b>							
AC 200	1013230	160 l/min @ 5 bar	30 l	220V 50Hz	1,2 kW - 7,7 A	72 (dB)	620 x 460 x 720 mm
AC 200Q	1013250	160 l/min @ 5 bar	30 l	220V 50Hz	1,2 kW - 7,7 A	63 (dB)	660 x 600 x 860 mm
Insonorización	1010800					51 (dB)	870 x 700 x 890 mm

<b>Compresor de 3 cilindros - 5 equipos</b>							
AC 300	1013330	238 l/min @ 5 bar	45 l	220V 50Hz	1,5 kW - 10,2 A	73,6 (dB)	620 x 520 x 750 mm
AC 300Q	1013350	238 l/min @ 5 bar	45 l	220V 50Hz	1,5 kW - 10,2 A	68 (dB)	710 x 700 x 970 mm
Insonorización	1010800					51 (dB)	870 x 700 x 890 mm

<b>Compresor tandem de 2 cilindros - 7 equipos</b>							
AC 400	1013430	320 l/min @ 5 bar	100 l	220V 50Hz	2,4 kW - 15,4 A	73 (dB)	1155 x 550 x 745 mm
AC 400Q	1013451	320 l/min @ 5 bar	100 l	220V 50Hz	2,4 kW - 15,4 A	63,8 (dB)	1160 x 650 x 890 mm

<b>Compresor tandem de 3 cilindros - 11 equipos</b>							
AC 600	1013535	476 l/min @ 5 bar	150 l	400V 50Hz	3,0 kW - 7,2 A	74 (dB)	1320 x 590 x 890 mm
AC 600Q	1013550	476 l/min @ 5 bar	150 l	400V 50Hz	3,0 kW - 7,2 A	70,4 (dB)	1320 x 770 x 1040 mm

<b>Compresor de 3 cabezas de 3 cilindros - 16 equipos</b>							
AC 900	1013599	714 l/min @ 5 bar	300 l	400V 50Hz	4,5 kW - 11,1 A	75 (dB)	1800 x 810 x 1000 mm

<b>Compresor de 2 cabezas de 6 cilindros - 21 equipos</b>							
AC 1200	1013595	952 l/min @ 5 bar	300 l	400V 50Hz	9 kW - 19,4 A	81 (dB)	1800 x 880 x 1100 mm

<b>Compresor de 3 cabezas de 6 cilindros - 33 equipos</b>							
AC 1800	1013594	1428 l/min @ 5 bar	300 l	400V 50Hz	13,5 kW - 29,1 A	82,5 (dB)	1800 x 1100 x 1100 mm

<b>Compresor de 3 cilindros para 1 fresadora Cad Cam - Aire comprimido hasta 10 bar de presión</b>							
AC 310	1013310	160 l/min @ 8 bar	45 l	220V 50Hz	1,5 kW - 10,2 A	73,6 (dB)	620 x 520 x 750 mm
AC 310Q	1013355	160 l/min @ 8 bar	45 l	220V 50Hz	1,5 kW - 10,2 A	68 (dB)	710 x 700 x 970 mm

\*Todos los compresores están disponibles también con motores trifásicos sin variación de precio. Cuando sea posible, se aconseja el uso de motores trifásicos.

\*Todos os compressores também estão disponíveis com motores trifásicos sem variação de preço. Quando possível, aconselhamos a utilização de motores trifásicos.

### **NOS ENCANTA LO QUE HACEMOS**

**Porque** llevamos haciendo esto hace 40 años

**Porque** nos ha permitido dar la vuelta al mundo y nos ha llevado al espacio.

**Porque** cada vez que diseñamos pequeños dispositivos lo hacemos pensando en grande.

**Porque** ponemos en manos de nuestros clientes todas nuestras "ASPIRACIONES"

**Y porque** además de lo que hacemos nos gusta como lo conseguimos.

### **ADORAMOS O QUE FAZEMOS**

**Porque** fazemos este trabalho há 40 anos

**Porque** nos permitiu dar a volta ao mundo e levou-nos ao espaço.

**Porque** cada vez que desenhamos pequenos dispositivos, levamos esta tarefa a cabo sonhando alto.

**Porque** colocamos todas as nossas "ASPIRAÇÕES" nas mãos dos nossos clientes.

**E porque** além do que fazemos, gostamos da maneira como conseguimos alcançar os nossos objetivos.

Empresa con sistema de gestión de calidad certificada por **DNV GL = ISO 9001 =**

Empresa com Sistema de Qualidade certificado **POR DNV GL = ISO 9001 =**

# incotrading

Tecnología para la salud

#### **Incotrading, S.A.**

Camino de Hormigueras 119-121  
Polígono Industrial de Vallecas  
28031 MADRID (España)

Tel. (+34) **913 807 490**

Fax (+34) 913 036 863

incotrading@incotrading.net

www.incotrading.net

